

de Teatristas, en ocasión del iv Festival de Teatro Latinoamericano. Ha dirigido teatro en Buenos Aires y Montevideo.

Este año, el vi Festival de Teatro Latinoamericano se celebra en un marco de amplias actividades culturales, que permitirán al visitante tomar contacto con las realizaciones artísticas desde el triunfo de la Revolución. En el Pabellón Cuba, situado en el centro de La Habana, se llevará a cabo una exposición de la cultura cubana en sus diversas manifestaciones: teatro, danza, ballet, cine, literatura, arquitectura, teatro infantil, música, folklore, y educación, tanto por medio de fotos y equipos, como de una manera viva, a través de presentaciones breves, proyecciones cinematográficas, recitales, conciertos, títeres, pantomimas y contactos personales. La exposición se mantendrá abierta mientras duren el vi Festival y el II Encuentro.

Al mismo tiempo, en locales cercanos al Pabellón Cuba, se exhibirá una muestra de pintura latinoamericana, *affiches* de cine y teatro, modas, vitrales realizados por los mejores artistas plásticos del país, etc., lo que convertirá la zona más céntrica de la ciudad en un panorama de la cultura nacional. Las banderas, vallas, *affiches* y material divulgativo del Festival se confeccionan a toda marcha, mientras se aceleran el montaje y los ensayos de las piezas que competirán por "El Gallo de La Habana", premio único e indivisible que los delegados discernirán en la clausura del vi Festival, el 3 de diciembre. La radio y la televisión ofrecerán programas especiales como colaboración al Festival, incluyendo la realización de piezas latinoamericanas, a través de sus medios específicos.

Una sorpresa a los delegados al Festival es la decisión de representar *La pérgola de las flores*, de Isidora Aguirre (Chile), a más de 400 kilómetros de La Habana, en Topes de Collantes, donde funciona un centro formador de maestros, con un total de 7.000 alumnos. En un vasto anfiteatro, rodeado de montañas, los visitantes continuarán presenciando el Festival. La decisión del Comité Organizador del Festival, permitirá observar los ingentes trabajos que se realizan para descentralizar el teatro, llevándolo aun a los más difíciles sitios a través de toda la Isla.

A *La pérgola de las flores* se unirán los otros estrenos del Festival: *El Rey Cristóbal*, de Aimé Césaire (Martinica); *En la diestra de Dios Padre*, de Enrique Buenaventura (Colombia); *El premio flaco*, de Héctor Quintero (Cuba), ganador del Premio 1965 del Instituto Latinoamericano del Teatro y Mención del Premio Casa de las Américas 1964; *Topografía de un desnudo*, de Jorge Díaz (Chile), que obtuvo dos

votos del Jurado para el Premio Casa de las Américas 1966, dirigida por el chileno Eugenio Guzmán; *La Noche de los Asesinos*, de José Triana (Cuba), Premio Casa de las Américas 1965; *Landrú*, de Reyes-Elizondo y *Tonadas*, representadas por el grupo mexicano de la Casa del Lago.

Las reposiciones son: *La buena alma de Se Chuan*, de Brecht; *El cuento del zoológico*, de Albee, y una versión para títeres y actores de *Don Juan Tenorio*, de Zorrilla.

Hasta la fecha han concurrido al vi Festival, los chilenos Eugenio Guzmán, Isidora Aguirre y Jorge Díaz; el venezolano Román Chalbaud, el mexicano Juan José Gurrola, el chileno Agustín Siré, secretario general del Instituto Latinoamericano del Teatro (ILAT), el ecuatoriano Enrique Avellán, presidente del Centro Ecuatoriano de Teatro, invitados a través del Centro Cubano del Teatro; el inglés Kenneth Tynan, los franceses Simone Benmussat, jefe de Redacción de Cahiers du Theatre y el director Roger Blin; el brasileño Helio Eichbauer, los colombianos Carlos José Reyes, Enrique Buenaventura y Octavio Marulanda; el español Francisco Rabal, actor teatral; el uruguayo Federico Wolf; el escenógrafo alemán del Berliner Ensemble, Edy Fischer y el crítico teatral checoslovaco Kopecky, hasta un total de 30 delegados provenientes de cuatro continentes.

VALIOSA MUESTRA DEL CUBISMO

El Museo de Arte de Basilea posee, desde hace mucho tiempo, una de las más valiosas colecciones de cuadros cubistas. En ningún otro museo del mundo pueden admirarse, como en Basilea, las distintas fases de la evolución de esta grande y decisiva revolución estética del siglo xx, mucho menos en cuadros de insuperable calidad. La Sala "Juan Gris" no encuentra par en el mundo. Pero que el mismo Museo posea en su Gabinete de grabados una colección de idéntico valor —podemos decirlo sin hipérbole— de arte gráfico cubista, con aguafuertes, litografías, grabados en madera e ilustraciones originales de libros, sólo ahora ha llegado a conocimiento del gran público al exhibir el Museo, por primera vez, los tesoros de esta época del arte en una gran exposición. Lo que aquí se exhibe en muros y vitrinas provoca asombro y admiración.

En el centro de la exposición figuran los grandiosos dibujos al carbón (y collages) de Braque, legados al Museo en 1963, cada uno de ellos ejemplo insuperable del "cubismo sintético", que constituyen el verdadero pináculo en el camino conquistado en común por Picasso y Braque. Cada una de las grandes hojas re-

posa en sí misma como una forma orgánica entretejida de luz y claridad.

Todas las fases del cubismo están representadas en la Exposición de Basilea, así como todos los nombres, en parte hoy olvidados, de aquellos que con el cubismo tuvieron relación o le otorgaron una variante. Además de los grandes Picasso, Braque y Gris (a éste pertenece también uno de los más bellos dibujos al carbón de los últimos años) son los siguientes: Léger, Laurens (con toda su producción de aguafuertes), Le Corbusier, Lhote, Gleizes, Marcoussis. Los soberbios crayons de Delaunay hacen ya presentir el retorno del color al orfismo.

HEINRICH WIGAND PETZET

PICASSO: "CAMBIO NO SIGNIFICA EVOLUCION"

"Un cuadro puede representar tan bien las ideas de las cosas como su apariencia exterior sin sufrir por ello merma. En realidad jamás se copia a la naturaleza, no se la imita, se visten objetos inventados de una apariencia realista. No debe irse de la pintura a la naturaleza, sino de la naturaleza a la pintura... La pintura debe contener elementos que todos puedan comprender, para interpretarlos y amarlos... Yo creo que el origen de toda pintura es una visión organizada, subjetiva... Al sujeto no le atribuyo ninguna realidad, atribuyo suprema realidad al objeto... Procuero pintar lo que encuentro, no lo que busco. El mero propósito significa poco en pintura... La obra expresa a menudo más de lo que conscientemente se ha propuesto su autor. Con frecuencia queda éste asombrado ante resultados imprevistos. El nacimiento de una obra de arte a veces tiene algo de génesis primaria... Siempre me ha sorprendido el abusivo empleo de la palabra evolución. No evoluciono: soy. En arte no hay pasado ni futuro. Cambio no significa evolución. Cuando un artista cambia su modo de expresión quiere decirse que ha cambiado en su modo de pensar... lo que en un ser humano, incluso en un artista, siempre está permitido. He pintado siempre para mi época. Nunca me he atormentado con la manía de la búsqueda. Ahora bien, lo que veo, lo represento, una vez en esta forma, otras veces en la otra. No me ando con cavilaciones ni con experimentos. Si tengo algo que decir lo digo como creo que debo decirlo".

La "Inconclusa" del Pintor

"La muerte de Arlequín" gouache inacabada de Picasso (1905), fue prestada por Wilhelm Uhde a

Rainer Maria Rilke, que la colgó sobre su mesa de trabajo mientras escribía "El bergantín de Malte Laurid". Pasó luego a poder de Somerset Maugham, a quien se la compró Mellon, el célebre mecenas yanqui, en 224.000 dólares.

SOLO LA AVIDEZ DE SENSACION

Por alta que sea la estimación que nos inspire el fundamental mejoramiento de las condiciones materiales, que en gran parte debemos a las asombrosas conquistas de la técnica, no dejará de parecernos dudosa la comodidad con que, sin el rodeo de la tarea y el esfuerzo, se puede participar en muchas cosas. Pensemos en lo superficial que tiene que ser una cultura difundida de este modo, a qué engañosas sensaciones de intuición artística, a qué desconocimiento de la hondura de los verdaderos valores espirituales tiene que llevarnos. Comparemos esto con el enriquecimiento y la espiritualidad que deben ser consecuencia de la pugna personal y constante por la cultura.

El fenómeno que da hoy que pensar es el aprovechamiento generalizado de una parte considerable de las creaciones de la cultura con fines de entretenimiento. El clima de nuestro mundo se vuelve frío de este modo. La sed de cultura es reemplazada por la avidez de sensación y numerosas conquistas de la civilización están ahí, a la mano, como pasatiempo. Ahora bien, la cultura no quiere pasar el tiempo: quiere aprovecharle con fervor para el logro de sus altos fines.

BRUNO WALTER

ENCUENTRAN INSCRIPCIONES ETRUSCAS EN COMO, ITALIA

Una inscripción etrusca, descubierta en Prestino, en las colinas al sur de Como, ha provocado sensación. Se trata de 50 signos alfabéticos en total, en caracteres del etrusco del norte, esculpidos en una placa de piedra. El prof. Ferrante Rittatore Vonwiller, de Milán, los sitúa cronológicamente entre los siglos V y II antes de J. C. Las excavaciones de la Sociedad Arqueológica de Como, se han realizado, hasta ahora, en el Prestino prerromano y nada hacía prever el hallazgo de caracteres etruscos de tan extraordinaria importancia. Prosiguen las excavaciones.

(N. de la R.: Como es bien sabido, los caracteres usados por los etruscos —probables descendientes de un grupo de los extintos hititas o heteos que llegó a Italia— no han sido aún descifrados).